REPUBLIQUE FRANÇAISE LIBERTE - ÉGALITE - FRATERNITE

DEPARTEMENT DU VAL DE MARNE

COMMUNE DE BRY-SUR-MARNE

ARONDISSEMENT
DE NOGENT

EXTRAIT du

Registre des Délibérations du Conseil Municipal

L'an deux mille vingt-deux, le jeudi 15 décembre, à 20h00, Mesdames et Messieurs les Membres du Conseil Municipal, légalement convoqués le vendredi 9 décembre 2022, se sont réunis au lieu ordinaire de leurs séances à la Mairie, sous la présidence de Monsieur Charles ASLANGUL, Maire.

Nombre de Conseillers en exercice : 33 Nombre de Conseillers présents : 19

Étaient Présents :

M. Charles ASLANGUL, Maire

Monsieur Rodolphe CAMBRESY, Monsieur Bruno POIGNANT, Madame Sylvie ROBY, Madame Béatrice MAZZOCCHI, Monsieur Olivier ZANINETTI, Madame Virginie PRADAL, Monsieur Pierre LECLERC, Adjoints au Maire. Monsieur Etienne RENAULT, Monsieur Jean-Antoine GALLEGO, Monsieur Didier SALAÜN, Monsieur Laurent TUIL, Madame Chrystel DERAY, Madame Anne-Sophie DUGUAY, Monsieur Didier KHOURY, Monsieur Stefano TEILLET, Monsieur Serge GODARD, Monsieur Robin ONGHENA, Madame Djedjiga ISSAD, Conseillers municipaux.

Ont donné pouvoir :

Mme Véronique CHEVILLARD à M. Rodolphe CAMBRESY.

M. Christophe ARZANO à Mme Chrystel DERAY. Mme Nicole BROCARD à M. Olivier ZANINETTI. Mme Armelle CASSE à M. Charles ASLANGUL. Mme Valérie RODD à M. Bruno POIGNANT.

Mme Sandra CARVALHO à Mme Béatrice MAZZOCCHI.

Mme Rosa SAADI à M. Jean-Antoine GALLEGO.

M. Julien PARFOND à Mme Sylvie ROBY.

Mme Sandrine LALANNE à M. Robin ONGHENA.

M. Augustin KUNGA à M. Pierre LECLERC.

Absents excusés :

Absents:

M. BRAYARD Thierry, M. PINEL Vincent, Mme LANTRAIN Marilyne, M.

MAINGE Pascal.

Secrétaire de séance : Jean-Antoine GALLEGO

2022DELIB0102 - AVENANTS N°5 ET N°1 AU MARCHÉ DE "FOURNITURE DE REPAS ET DE PRESTATIONS DIVERSES POUR LA RESTAURATION SCOLAIRE, LES CENTRES DE LOISIRS ET LA PETITE ENFANCE"

DELIBERATION

Le Conseil Municipal,

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales, notamment l'article L 2122-21,

Vu le Code de la Commande Publique, et notamment son article R2194-7

Vu la délibération n° 2019DE65 en date du 27 juin 2019 relative à l'attributon des marchés de fourniture de repas et de prestations diverses pour la restauration scolaire, les centres de loisirs et la petite enfance

Vu les projets d'avenant,

Vu l'avis de la commission Marchés Publics, Développement économique, Emploi, Communication, Commerce, Artisanat et TPE du 09 novembre 2022,

Considérant que par délibération n° 2019DE65 en date du 27 juin 2019, le Conseil Municipal a autorisé le Maire à signer les marchés relatifs à la fourniture de repas et de prestations diverses pour la restauration scolaire, les centres de loisirs (lot 1, société CONVIVIO) et la petite enfance (lot 2, société ELIOR),

Considérant la nécessité d'introduire, par avenant, la mise en œuvre des obligations relatives à la loi n° 2021-1109 du 24 août 2021 confortant le respect des principes de la République,

Considérant que ces modifications ne sont pas substantielles au sens de l'article R2194-7 du Code de la commande publique,

Après en avoir délibéré, et par 29 voix pour

ARTICLE 1ER: APPROUVE les avenants n°5 et n°1 joints en annexe au marché de prestations diverses pour la restauration scolaire, les centres de loisirs et la petite enfance. Ces avenants n'ont aucune incidence financière sur le montant de chaque lot.

- Avenant n°5 Lot 1 Fourniture de repas et diverses prestations de restauration scolaire et des centres de loisir conclu avec la société CONVIVIO sise ZA Intercommunale de la Gare 72110 BEAUFAY sans montant maximum annuel.
- Avenant n°1 Lot 2 : Fourniture de repas et goûters pour la restauration de la petite enfance conclu avec la société ELIOR sise Tour Egée 11 allée de l'Arche 92032 Paris La Défense sans montant maximum annuel.

ARTICLE 2: AUTORISE Monsieur le Maire à signer les dits avenants avec les sociétés CONVIVIO et ELIOR dès que la présente délibération sera exécutoire.

La présente délibération pourra faire l'objet d'un recours en annulation devant le Tribunal Administratif de Melun dans un délai de deux mois à compter de son caractère exécutoire.

Publiée le : 19 décembre 2022

Secrétaire de séance Jean-Antoine GALLEGO Pour copie conforme, Le Registre dûment signé, Charles ASLANGUL,

Maire de Bry-Sur-Marne



MARCHES PUBLICS

EXE10

AVENANT N°5

Le formulaire EXE10 est un modèle d'avenant, qui peut être utilisé par le pouvoir adjudicateur ou l'entité adjudicatrice, dans le cadre de l'exécution d'un marché public.

A - Identification du pouvoir adjudicateur ou de l'entité adjudicatrice

(REPRENDRE LE CONTENU DE LA MENTION FIGURANT DANS LES DOCUMENTS CONSTITUTIFS DU MARCHE PUBLIC.)

Mairie de Bry-sur-Marne 1 Grande rue Charles de Gaulle 94360 BRY-SUR-MARNE Tél.: 01.45.16.68.00

B - Identification du titulaire du marché public

CONVIVIO ZA Intercommunale de la Gare 72110 BEAUFAY

C - Objet du marché public

- Objet du marché public: fourniture de repas et de prestations diverses pour la restauration scolaire, les centres de loisirs et la petite enfance (lot n°1 : Fourniture de repas et diverses prestations de restauration scolaire et des centres de loisirs)
- Date de la notification du marché public : 16 juillet 2019
- Durée d'exécution du marché public :

Le marché est conclu pour une période de 12 mois reconductible 3 fois pour la même durée, sans pouvoir dépasser 4 ans.

Montant initial du marché public : montant maximum annuel : sans maximum

D - Objet de l'avenant

Modifications introduites par le présent avenant :

ARTICLE 1

Le présent avenant a pour objet d'intégrer dans le marché ci-dessus référencé les obligations issues de la loi du 24 août 2021 confortant le respect des principes de la République

ARTICLE 2

Le présent contrat confie à son titulaire l'exécution de tout ou partie d'un service public.

Par conséquent, conformément à la loi n° 2021-1109 du 24 août 2021 confortant le respect des principes de la République, le titulaire doit prendre les mesures nécessaires permettant :

- d'assurer l'égalité des usagers vis-à-vis du service public ;
- de respecter les principes de laïcité et de neutralité dans le cadre de l'exécution de ce service.

Lorsqu'ils participent à l'exécution du service public objet du présent contrat, le titulaire veille à ce que ses salariés ou toutes autres personnes sur lesquelles il exerce une autorité hiérarchique ou un pouvoir de direction :

- s'abstiennent de manifester leurs opinions politiques ou religieuses ;
- traitent de façon égale toutes les personnes, en particulier les usagers du service ;
- respectent la liberté de conscience et la dignité de ces personnes.

Le titulaire communique à la commune les mesures qu'il met en œuvre afin :

- d'informer les personnes susvisées de leurs obligations ;
- de remédier aux éventuels manquements.

Le titulaire veille également à ce que les personnes auxquelles il confie une partie de l'exécution du service objet du présent contrat respectent les obligations susmentionnées. Il s'assure que les contrats de soustraitance conclus à ce titre comportent des clauses rappelant ces obligations à la charge de ses cocontractants.

Le titulaire communique à la commune chacun des contrats de sous-traitance ayant pour effet de faire participer le sous-traitant à l'exécution du service public. Ces contrats sont transmis en même temps que la demande d'acceptation du sous-traitant, sous peine de refus du sous-traitant ou du sous-concessionnaire.

Le titulaire informe les usagers du service public des modalités leur permettant de lui signaler rapidement et directement tout manquement aux principes d'égalité, de laïcité et de neutralité qu'ils constatent. Cette information indique également les coordonnées de la commune :

Ville de Bry-sur-Marne, 1, Grande rue Charles-de-Gaulle 94360 Bry-sur-Marne, mail: mairie@bry94.fr; tél: 01.45.16.68.00.

Il informe sans délai la commune des manquements dont il a connaissance, ainsi que des mesures qu'il a prises ou entend mettre en œuvre afin d'y remédier.

Lorsqu'elles ont méconnu les principes d'égalité, de laïcité ou de neutralité, la commune peut exiger que les personnes affectées à l'exécution du service public soient mises à l'écart de tout contact avec les usagers du service. Le titulaire veille à ce que cette prérogative lui soit reconnue par les clauses des contrats de soustraitance concernés.

Lorsque le titulaire méconnaît les obligations susvisées, la commune le met en demeure d'y remédier dans le délai qu'elle lui prescrit.

Si la mise en demeure s'avère infructueuse, la commune se réserve la faculté :

- soit de prononcer la résiliation du présent contrat pour faute du titulaire, le cas échéant, à ses frais et risques;
- soit d'appliquer au titulaire une pénalité forfaitaire de 750 euros par infraction constatée, puis, en cas de manquement persistant, de prononcer la résiliation du présent contrat pour faute du titulaire, le cas échéant, à ses frais et risques.

■ Incidence financière de	l'avenant:									
L'avenant a une incidence financière sur le montant du marché public : (Cocher la case correspondante.)										
	Non		Oui							

E - Signature du titulaire du marché public

Nom, prénom et qualité du signataire (*)	Lieu et date de signature	Signature

^(*) Le signataire doit avoir le pouvoir d'engager la personne qu'il représente.

_	~ :			
- -	Signature	du nou	voir ad	ljudicateuı
	Cidilatait	uu bou	voli au	Hadioalou

/\		•															L	_												
М	١.										 	 					ľ	ᆫ												

Signature (représentant du pouvoir adjudicateur ou de l'entité adjudicatrice)

G - Notification de l'avenant au titulaire du marché public

■ En cas de remise contre récé		
Le titulaire signera la formule ci-desso	ous:	
	« Reçue à titre de notification	copie du présent avenant »
	A	, le
	Signature du titulaire,	
En cas d'envoi en lettre recor	mmandé avec accusé de ré	ception :
(Coller dans ce cadre l'avis de réception p	postal, daté et signé par le titulaire	du marché public ou de l'accord-cadre.)
■ En cas de notification par voi	e électronique :	
		ification par le titulaire du marché public ou de
radora daare.		

Date de mise à jour : 01/04/2019.



MARCHES PUBLICS

EXE10

AVENANT N° 1

Le formulaire EXE10 est un modèle d'avenant, qui peut être utilisé par le pouvoir adjudicateur ou l'entité adjudicatrice, dans le cadre de l'exécution d'un marché public.

A - Identification du pouvoir adjudicateur ou de l'entité adjudicatrice

(REPRENDRE LE CONTENU DE LA MENTION FIGURANT DANS LES DOCUMENTS CONSTITUTIFS DU MARCHE PUBLIC.)

Mairie de Bry-sur-Marne 1 Grande rue Charles de Gaulle 94360 BRY-SUR-MARNE Tél.: 01.45.16.68.00

B - Identification du titulaire du marché public

ELRES (ELIOR)
Tour Egée 11 allée de l'Arche
92032 Paris La Défense

C - Objet du marché public

- Objet du marché public: fourniture de repas et de prestations diverses pour la restauration scolaire, les centres de loisirs et la petite enfance (lot n°1 : Fourniture de repas et diverses prestations de restauration scolaire et des centres de loisirs)
- Date de la notification du marché public : 16 juillet 2019
- Durée d'exécution du marché public :

Le marché est conclu pour une période de 12 mois reconductible 3 fois pour la même durée, sans pouvoir dépasser 4 ans.

Montant initial du marché public : montant maximum annuel : sans maximum

D - Objet de l'avenant

Modifications introduites par le présent avenant :

ARTICLE 1

Le présent avenant a pour objet d'intégrer dans le marché ci-dessus référencé les obligations issues de la loi du 24 août 2021 confortant le respect des principes de la République

ARTICLE 2

Le présent contrat confie à son titulaire l'exécution de tout ou partie d'un service public.

Par conséquent, conformément à la loi n° 2021-1109 du 24 août 2021 confortant le respect des principes de la République, le titulaire doit prendre les mesures nécessaires permettant :

- d'assurer l'égalité des usagers vis-à-vis du service public ;
- de respecter les principes de laïcité et de neutralité dans le cadre de l'exécution de ce service.

Lorsqu'ils participent à l'exécution du service public objet du présent contrat, le titulaire veille à ce que ses salariés ou toutes autres personnes sur lesquelles il exerce une autorité hiérarchique ou un pouvoir de direction :

- s'abstiennent de manifester leurs opinions politiques ou religieuses ;
- traitent de façon égale toutes les personnes, en particulier les usagers du service;
- respectent la liberté de conscience et la dignité de ces personnes.

Le titulaire communique à la commune les mesures qu'il met en œuvre afin :

- d'informer les personnes susvisées de leurs obligations ;
- de remédier aux éventuels manquements.

Le titulaire veille également à ce que les personnes auxquelles il confie une partie de l'exécution du service objet du présent contrat respectent les obligations susmentionnées. Il s'assure que les contrats de soustraitance conclus à ce titre comportent des clauses rappelant ces obligations à la charge de ses cocontractants.

Le titulaire communique à la commune chacun des contrats de sous-traitance ayant pour effet de faire participer le sous-traitant à l'exécution du service public. Ces contrats sont transmis en même temps que la demande d'acceptation du sous-traitant, sous peine de refus du sous-traitant ou du sous-concessionnaire.

Le titulaire informe les usagers du service public des modalités leur permettant de lui signaler rapidement et directement tout manquement aux principes d'égalité, de laïcité et de neutralité qu'ils constatent. Cette information indique également les coordonnées de la commune :

Ville de Bry-sur-Marne,
1, Grande rue Charles-de-Gaulle
94360 Bry-sur-Marne,
mail: mairie@bry94.fr;
tél: 01.45.16.68.00.

Il informe sans délai la commune des manquements dont il a connaissance, ainsi que des mesures qu'il a prises ou entend mettre en œuvre afin d'y remédier.

Lorsqu'elles ont méconnu les principes d'égalité, de laïcité ou de neutralité, la commune peut exiger que les personnes affectées à l'exécution du service public soient mises à l'écart de tout contact avec les usagers du service. Le titulaire veille à ce que cette prérogative lui soit reconnue par les clauses des contrats de soustraitance concernés.

Lorsque le titulaire méconnaît les obligations susvisées, la commune le met en demeure d'y remédier dans le délai qu'elle lui prescrit.

Si la mise en demeure s'avère infructueuse, la commune se réserve la faculté :

- soit de prononcer la résiliation du présent contrat pour faute du titulaire, le cas échéant, à ses frais et risques;
- soit d'appliquer au titulaire une pénalité forfaitaire de 750 euros par infraction constatée, puis, en cas de manquement persistant, de prononcer la résiliation du présent contrat pour faute du titulaire, le cas échéant, à ses frais et risques.

■ Incidence financière de	l'avenant:									
L'avenant a une incidence financière sur le montant du marché public : (Cocher la case correspondante.)										
	Non		Oui							

E - Signature du titulaire du marché public

Nom, prénom et qualité du signataire (*)	Lieu et date de signature	Signature

^(*) Le signataire doit avoir le pouvoir d'engager la personne qu'il représente.

_	~ :			
- -	Signature	du nou	voir ad	ljudicateuı
	Cidilatait	uu bou	voli au	Hadioalou

/\		•															L	_												
М	١.										 	 					ľ	ᆫ												

Signature (représentant du pouvoir adjudicateur ou de l'entité adjudicatrice)

G - Notification de l'avenant au titulaire du marché public

■ En cas de remise contre récé	pissé :
Le titulaire signera la formule ci-desse	ous:
	« Reçue à titre de notification copie du présent avenant »
	A, le
	Signature du titulaire,
■ En cas d'envoi en lettre recor	nmandé avec accusé de réception :
(Coller dans ce cadre l'avis de réception p	postal, daté et signé par le titulaire du marché public ou de l'accord-cadre.)
■ En cas de notification par voi	e électronique :
(Indiquer la date et l'heure d'accusé d'accord-cadre.)	de réception de la présente notification par le titulaire du marché public ou de

Date de mise à jour : 01/04/2019.